

## **Dodatok č. 5/2021**

**k Zmluve o výpožičke č. 59/2014 zo dňa 07.08.2014 v znení Dodatku č. 1/2015 zo dňa 05.06.2015, Dodatku č. 2/2016 zo dňa 25.02.2016, Dodatku č. 3/2016 zo dňa 31.08.2016 a Dodatku č. 4/2019 zo dňa 31.07.2019**

---

**Požičiavateľ :** Košický samosprávny kraj  
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
IČO: 35 541 016

**Zastúpený:** Správa majetku Košického samosprávneho kraja  
Sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice  
IČO: 42 093 937  
DIČ: 2022359669  
IBAN: SK68 8180 0000 0070 0028 2732  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
konajúci prostredníctvom: Mgr. Vladimír Milistenfer, riaditeľ  
(ďalej len „požičiavateľ“)

**a**

**Vypožičiavateľ:** Konzervatórium Jozefa Adamoviča  
Sídlo : Exnárova 8, 040 22 Košice  
Zastúpený : Mgr. Róbert Galovics, riaditeľ  
IČO : 42 243 262  
DIČ : 2023337965  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN : SK41 8180 0000 0070 0043 4150  
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

( požičiavateľ a vypožičiavateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“)

### **Preambula**

V zmysle žiadosti vypožičiavateľa zo dňa 08.09.2020 o rozšírenie predmetu výpožičky sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení Dodatku č. 5/2021 k Zmluve o výpožičke č. 59/2014 zo dňa 07.08.2014 v znení Dodatku č. 1/2015 zo dňa 05.06.2015, Dodatku č. 2/2016 zo dňa 25.02.2016, Dodatku č. 3/2016 zo dňa 31.08.2016 a Dodatku č. 4/2019 zo dňa 31.07.2019, s nasledujúcim znením :

### **Článok I. Predmet Dodatku**

#### **1. Znenie Čl. I „Predmet a účel zmluvy“:**

- znenie bodu 2 sa dopĺňa o nové body g) a h) v znení :

„g) nebytový priestor o výmere 179,46 m<sup>2</sup>, pozostávajúci zo troch učební a jedného

- kabinetu, nachádzajúcich sa na 2. poschodí ,
- h) spoločný priestor o výmere 141,50 m<sup>2</sup>, pozostávajúci z dvoch chodieb a sociálneho zariadenia, nachádzajúcich sa na 2. poschodí , (ďalej len „predmet výpožičky“) do bezplatného dočasného užívania vypožičiatelovi.“
2. Prílohy č. 1A/B/C, č. 2 a č. 3 sa nahrádzajú novými prílohami č. 1A ( pôdorysné vymedzenie 1. poschodie ), č. 1B (pôdorysné vymedzenie 2. poschodie ), č. 1C ( pôdorysné vymedzenie 3. poschodie ), č. 2 a č. 3, ktorých znenie je prílohou tohto dodatku.

## Článok II. Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom uvedeným v prílohe č. 2 tohto dodatku, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle požičiatel'a.
2. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri sú určené pre požičiatel'a a jeden pre vypožičiatel'a.
3. Prílohami dodatku sú nové prílohy :
  - a) pôdorysne vymedzenie predmetu nájmu ako príloha č. 1A, 1B, 1C
  - b) Rozpis nájomného a úhrad za služby ako príloha č. 2,
  - c) Dohoda o platbách ako príloha č. 3.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o výpožičke č. 59/2014 zo dňa 07.08.2014 v znení Dodatku č. 1/2015 zo dňa 05.06.2015, Dodatku č. 2/2016 zo dňa 25.02.2016, Dodatku č. 3/2016 zo dňa 31.08.2016 a Dodatku č. 4/2019 zo dňa 31.07.2019, nedotknuté týmto dodatkom ostávajú zachované.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

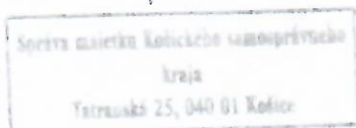
V Košiciach, dňa 12.4.2021

V Košiciach, dňa 12.4.2021

Za požičiatel'a :

Za vypožičiatel'a :

Mgr. Vladimír Milistenfer  
riaditeľ

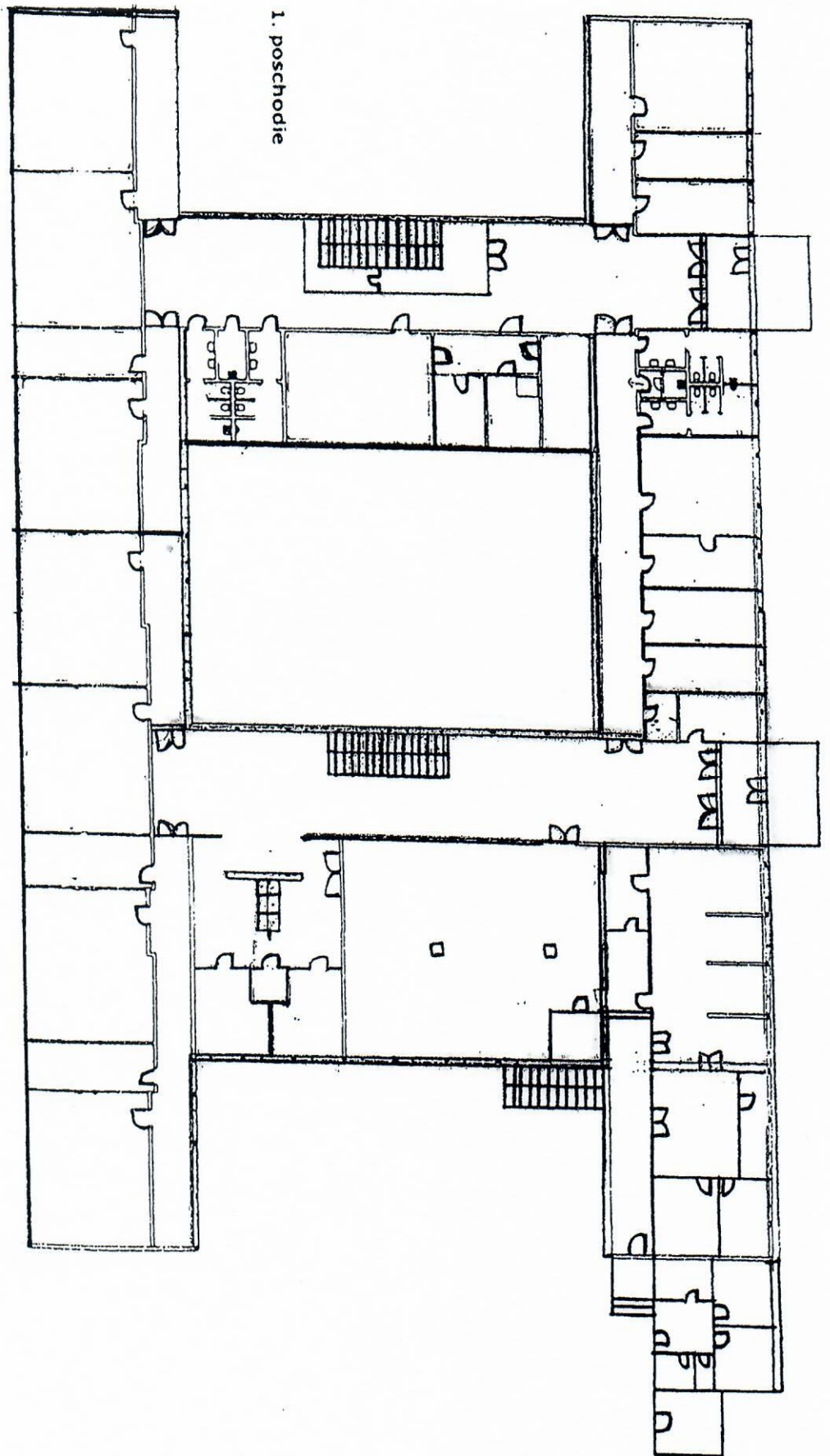


Mgr. Róbert Galovics  
riaditeľ

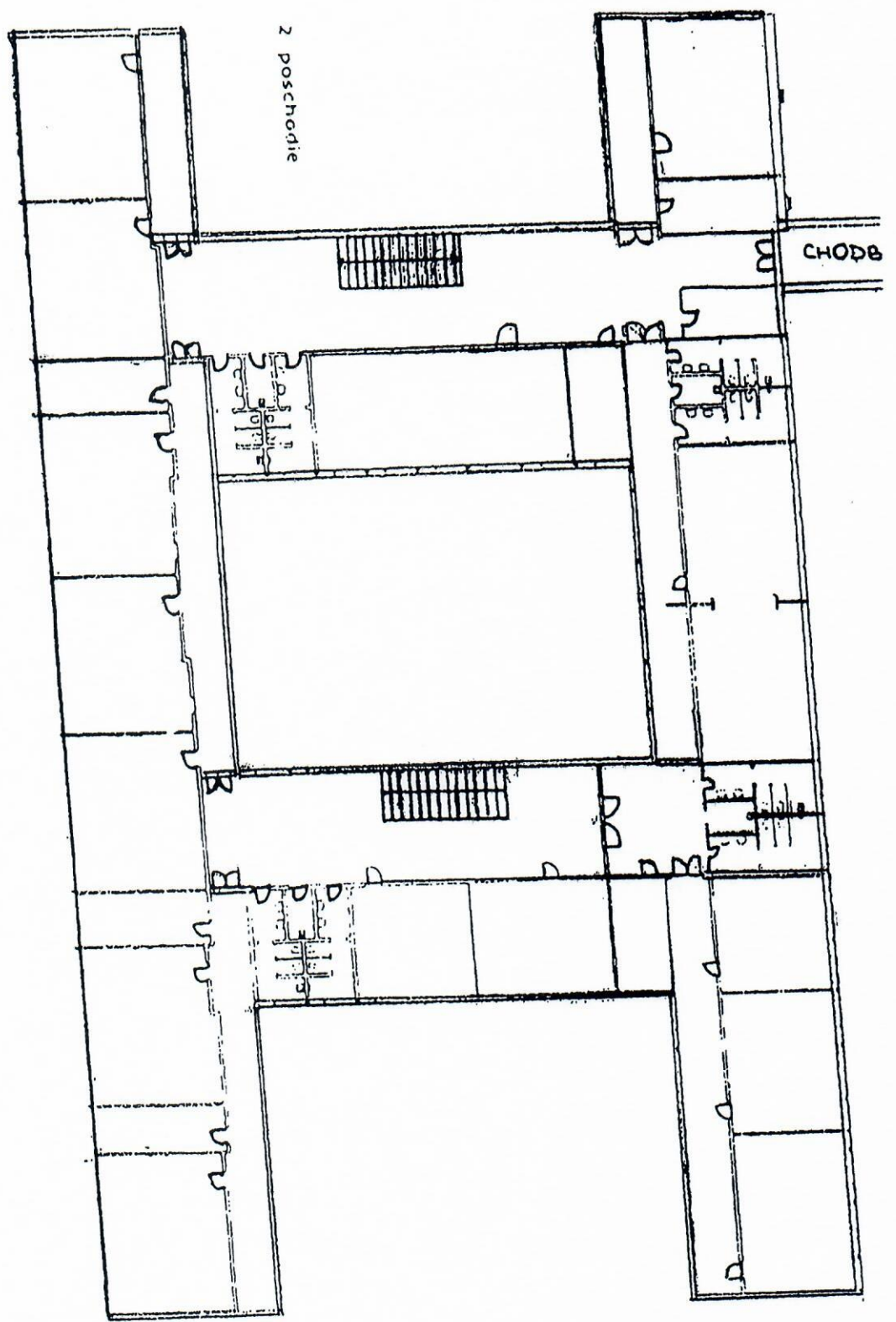




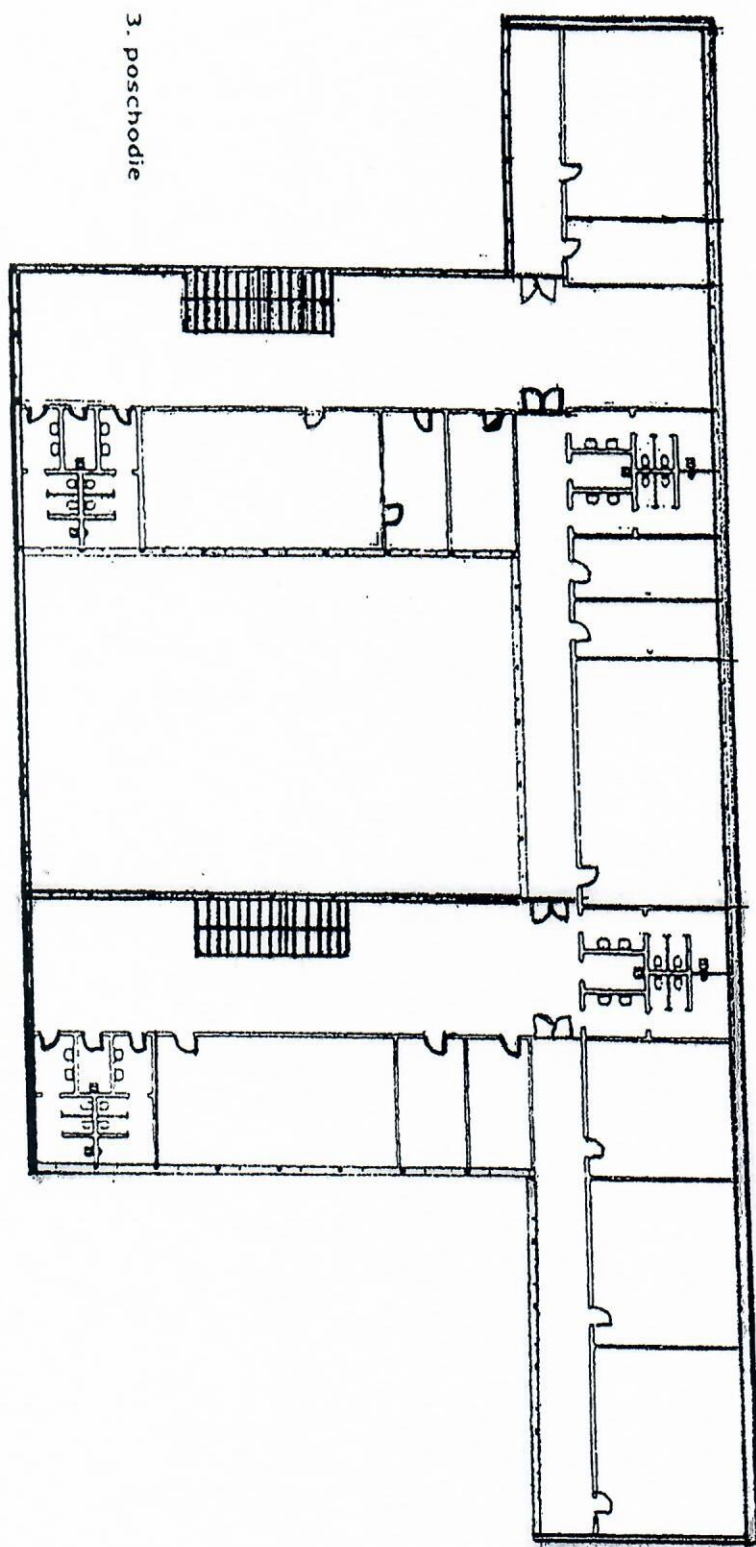
ПРИЛОЖА С. 1А К ЗАКЛУЧЕ О УПОЗИЦИЈЕ С. 59/2014



PMĽOSTA č. 1 B K ŽALUBE O VYPOZICKE č. 59/2014



Планета с. 1С к плану о выписке с. 59/2014



**Konzervatórium Jozefa Adamoviča**

Platné od 1.5.2021

**Príloha č.2****k Dodatku č. 5/2021****k Zmluve č. 59/2014**

Rozpis nájomného a úhrad za služby

	m2	€ mesačne
Nájom - nebytové priestory	2 334,90	0,00
( chodby, triedy, kabinety, soc. zariadenia )		
<b>A/ Nájomné / mesiac</b>	<b>2 334,90</b>	<b>0,00</b>
záloha na spotrebu elektrickej energie		400,00
záloha na spotrebu vody		550,00
záloha na spotrebu tepla		2 550,00
záloha za dezinfekciu a deratizáciu		10,00
prevádzka a údržba spoločných a ost. priestorov		30,00
OBP, PO spol.a ost. priestorov, energetika		30,00
<b>B/ Služby spojené s užívaním / mesiac</b>		<b>3 570,00</b>
<b>SPOLU / mesiac</b>		<b>3 570,00</b>



# DOHODA O PLATBÁCH - daňový doklad - na rok 2021 - 2022

Táto dohoda je prílohou Zmluvy o výpožičke č. 59/2014 v znení Dodatku č. 5/2021  
pre rok 2021 - 2022 za priestory objektu : Exnárova 10 v Košiciach

**Platnosť : od 01. 05. 2021 do 31. 03. 2022**

uzatvorená medzi:

## Prenajímateľ:

Košický samosprávny kraj  
Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
IČO: 35 541 016  
zastúpený: Správa majetku Košického samosprávneho kraja  
sídlo: Tatranská 25, 040 01 Košice  
IČO: 42 093 937  
DIČ: 2022359669  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK6881800000007000282732  
konajúci prostredníctvom: Mgr. Vladimír Milistenfer, riaditeľ

## Vypožičiavateľ:

Konzervatórium Jozefa Adamoviča  
Exnárova 8, 040 22 Košice  
V zastúpení: Mgr. Róbert Galovics,  
riaditeľ Konzervatória  
IČO: 42 243 262  
DIČ: 2023337965  
Bank.spojenie: Štátna pokladnica  
IBAN: SK4181800000007000434150

Variabilný symbol	Nájom a služby	Platba v EUR
592014	Nájomné	0,00
	Záloha na spotrebu elektrickej energie	400,00
	Záloha na spotrebu vody stočné a zrážková voda	550,00
	Záloha na spotrebu tepla	2550,00
	Záloha na deratizáciu	10,00
	Prevádzka a údržba spoločných priestorov	30,00
	OBP, PO ostatných priestorov, energetika	30,00
Spolu		3570,00

Rekapitulácia		
	Nájom	0,00
	Služby	3570,00
Spolu		3570,00

Obdobie	Dátum dodania služby	Dátum splatnosti
05/2021	31.05.2021	15.05.2021
06/2021	30.06.2021	15.06.2021
07/2021	31.07.2021	15.07.2021
08/2021	31.08.2021	15.08.2021
09/2021	30.09.2021	15.09.2021
10/2021	31.10.2021	15.10.2021
11/2021	30.11.2021	15.11.2021
12/2021	31.12.2021	15.12.2021
01/2022	31.01.2022	15.01.2022
02/2022	28.02.2022	15.02.2022
03/2022	31.03.2022	15.03.2022

V Košiciach dňa

12. 4. 2021

Za prenajímateľa:

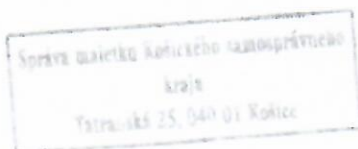
Mgr. Vladimír Milistenfer, riaditeľ

V Košiciach dňa

12. 4. 2021

Za nájomcu

Mgr. Róbert Galovics  
riaditeľ Konzervatória



KONZERVÁTORIUM  
JOZEFA ADAMOVIČA  
Exnárova 8  
040 22 Košice